

# ЮЖНЫЙ КРАЙ

Телефонъ редакціи № 19.

ЕЖЕДНЕВНО 6 СТРАНИЦЪ.

Харьковъ. Воскресенье, 21-го Ноября (4-го Декабря) 1904 года.

Телефонъ конторы и типографіи № 11.

ГОДЪ ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ № 8281.

## О подпискѣ на „Южный Край“ на 1905 годъ.

Корреспонденціи съ театра войны, изъ Франціи, Англіи, Германіи, Австро-Венгрии, Италіи, Турціи, Швейцаріи, Персіи, Малой Азіи и изъ другихъ странъ.

Рѣ „Южномъ Край“ помѣщаются портреты Особъ Императорской Фамилии, историческихъ лицъ, выдающихся современныхъ дѣятелей и политика, имѣющіе отношеніе къ текущимъ событиямъ.

Подписная цѣна на 1905 годъ.

Съ доставкою . . . . . 10 —

Съ пересылкою . . . . . 11 —

На годъ	11 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.	2 м.	1 м.
Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.
9 50	9 —	8 25	7 50	6 75	6 —	5 25	4 50	3 40	2 40	1 20	
10 50	10 —	9 20	8 50	7 80	7 —	6 —	5 —	4 —	3 —	1 50	

ДВАДЦАТЬ ПЯТЫЙ ГОДЪ ИЗДАНІЯ.  
ВЫХОДѢТЬ ЕЖЕДНЕВНО БЕЗЪ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЦЕНЗУРЫ.

Редакція ежедневно получаетъ извѣстія изъ столицъ и провинціи отъ собственныхъ корреспондентовъ.

Допускается разсрочная платежа за годовой экземпляръ.

Для учителей и учительницъ городскихъ и сельскихъ школъ, сельскихъ священниковъ и высшихъ учебныхъ заведений подписная цѣна съ доставкой въ Харьковъ на 1 мѣсяцъ 75 коп., а съ пересылкой въ другія мѣстности Харьковской губ. на 1 мѣсяцъ 1 рубль, при условіи непосредственного обращенія въ контору газеты.

Подписка и обозначенія принимаются въ ХАРЬКОВѢ, въ главной конторѣ газеты „Южный Край“, на Сумской улицѣ, въ д. А. А. Голевовича, № 13.

## Въ этомъ № 12 страницъ, изъ нихъ 4 иллюстрированныя.

Содержаніе № 8281.

Телеграммы.

Харьковъ. 20 ноября.

Война.

Графъ Петръ Алексѣевичъ Капнистъ, Письма изъ Парижа. И. Яковлева (И. Я. Павловского).

Обзоры газетъ и журналовъ.

Факты и мысли. Н. Тамарина.

Послѣднія извѣстія.

Откровенные разговоры. Василия Иванова.

XXIX съѣздъ горнопромышленниковъ юга Россіи.

Мѣстная хроника.

Музикальные замѣтки. Донъ-Діеза.

Театръ и музыка.

По Россіи: корресп. изъ слоб. Терны, Барвенково и друг.

Вѣнчанія извѣстія.

Фельтоны. Впечатлѣнія и наблюденія.

Н. Лукмановой.

Справочная сѣдѣнія.

Объявленія.

### СВѢТОЛЕЧЕБНЫЙ ФИНАНСИЙСКИЙ КАБАНЕВЪ д-ра мед. СУДЕЙСКА.

Конн., нервн., ревн., мочеполов., опухоли. Дворянская наб., № 2.

39246 2—2

### Д-РЪ ЦЫПЕРОВИЧЪ.

Сифилисъ, венерич., кожный б. и половое беззодие.

Отъ 9—12 ч. и 5—8 ч. Пушкинская ул., № 17.

36780 3—5

### Докторъ Е. А. РОТМАНЪ.

Сифилисъ, конн., мочеполов. Отъ 9—12 и 5—8 ч.

Противъ Астраханской гостиницы, л. Альштадт.

38816 4—3

### Докторъ С. А. ИЛЬЕВИЧЪ.

Сифилисъ, мочеполовая и первыя б. (электр.)

Премъ 9—12 д. и 5—8 в. Рыбаковъ ул., № 2.

3857 5—4

### Докторъ РАБИНОВИЧЪ.

Сифилисъ, конн. и мочеполов. Отъ 9—12 и 5—8 ч.

Противъ Астраханской гостиницы, л. Альштадт.

38816 4—3

### Докторъ МЕДИЦИНЪ

6. ПРОФЕССОРЪ

### Л. Л. БАРТЕНЕВЪ.

Сифилисъ, мочеполовая и внутрення бол. Поповский переул., по Рыбной, д. Коровина, № 7,

9—12 ут. и 5—7 веч. 39266 5—2

## Харьковскій Оперный Театръ.

Въ воскресенье, 21 ноября 1904 г. Симфонический концертъ. Начало въ 1 ч. дня. Вечеромъ послѣ представления будетъ: утромъ КАРМЕНЪ. Начало ровно въ 8 час. вечера. Анонсъ: завтра, опера: „ГАЛЬКА“. 22, общеступочный спектакль: „ГАЛЬКА“. 38880 1—1

## Харьковскій Драматический театръ.

Дирекція А. Н. Дюковой. Сезонъ XI.

Въ воскресенье, 21 ноября, „Катюша Маслова“ драмы сцены въ 5 д., по роману гр. въ 3-й разъ новая пьеса „Катюша Маслова“ Л. Н. Толстого, приспособл. для сцены Н. Арбениныхъ. Участіе: г-жи Велизарій, Вольская, Добролюбова, Карленко, Коврова-Брянскую; Вѣжинъ, Бѣлиновичъ, Колобовъ, Масинъ, Негоревъ, Никольский-Федоровъ, Орскій, Павленковъ, Песоцкий, Эльскій и др. Начало въ 8 часовъ вечера. Въ понедѣльникъ, 22 ноября, въ 4 разъ по обыкновеннымъ цѣнамъ: „ИЗМЪНА“, т-ръ въ 5 д., А. Сумбатова. Во вторникъ, 23, въ 1 разъ новая пьеса: „Фрина“, др. въ 4 д., со прологомъ, первая съ итальян. А. Воротникова. 38964 1—1

Малорусская труппа А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ. Сегона, въ воскресенье, 21 ноября, приставлены будутъ два спектакля: утромъ по цѣнамъ 15 коп. изъ 1 руб. пойдетъ пьеса „ОИ, не ходы, Грицы, та на венгерныи“, др. оперетка утромъ 5 д. Участвуетъ вся труппа. Вечеромъ приставлены: СУЕТА, Карпенко-Караго. Участвуетъ вся труппа. Начало дневнаго спектакля въ 1 ч. дня, вечернаго въ 8 час. вечера. Въ понедѣльникъ, 26 ноября, состоится бенефисъ Асанеасъ Карпенко-Караго. Билеты продаются Анонсъ. Популярны премьеры въ г. Харьковѣ, труппа Садовского и Саксаганского нашла возможность дать въ четвергъ, 25 ноября, на сценѣ Народного Дома, одинъ спектакль, съ участіемъ главныхъ силъ труппы, по установленнымъ для народныхъ спектаклей цѣнамъ, отъ 5 к. до 1 р. 50 к. Поставлена будетъ: БЕЗЛАДНАНА, др. въ 5 д. соч. Карпенко-Караго. 39351 1—1

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

СЕГОДНЯ, 21 ноября, 8 час. вечера. А. К. Саксаганского и Н. К. Садовского. Малый театръ.

## Une demoiselle

française cherche leçons auprès de jeunes enfants  
Письмо и лично: По Тарасовской ул., Старо-  
Московский пер., д. Н. П. Савицкого, № 11, квар-  
тира домохозяйки. Телефон № 658. Здесь же  
отдается сканда, сканда КОМНАТА, съ удоб-  
ным ходом.

съ образованием Смолен-  
инст. ищет место в кон-  
торе инженера, торговой  
фирмы и может заниматься вечером; пись-  
менно: Конторская ул., № 84, Е. П. П.  
38268 3-2

## Ищутъ компаніона

и желаютъ продать чугунно-литейный  
механический заводъ, въ районѣ горнопро-  
мышленности, въ полномъ ходу, заказами  
обеспечены; тамъ же пропаганды недорого  
поддержанные котлы вертикальные, гори-  
зонтальные; подъемные машины, локомо-  
били, паровые насосы, шахтныя рельсы,  
вентиляторы и пр. мат., годныя для обра-  
зования шахтъ. Адресъ: Ручинская почтовая  
контактора—Ф. Фольклеръ.  
38873 2-2

## Ищу работы,

могу работать въ бѣлье. Куриловская ул., 25,  
спр. Васильевъ. О. 3-2

## Требуется прислуга

для маленькаго семейства. Гончаровскій  
бульв., № 9, кварт. Миллера. О. 3-2

## ЗА ОДНУ

нужна прислуга, умѣющая готовить, въ  
семейство изъ двѣхъ, приходъ отъ 10 до  
12 ч. дня. Сунская, д. № 21, Лихачевъ,  
кварт. 11. О. 3-2

## Книжный складъ Южного Края.

Продаются слѣдующія книги:

"Харьковская старина", В. П. Карпова.  
Цѣна 1 р. 25 к. съ пересыпкой 1 р. 50 к.  
"На память о Русско-Японской войнѣ"  
Стихотворенія Василия Ильи Иванова.  
Цѣна 40 коп.

## Телеграммы.

Петербургъ, 20 ноября.

## ВСЕПОДДАННЫЙ ТЕЛЕГРАММА

генераль-адъютанта Куропаткина  
на имя

## ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА,

отъ 19 ноября 1904 года.

Въ ночь на 19 ноября въ центрѣ расположения нашихъ войскъ 2 роты и охотники, подъ начальствомъ штабсъ-капитана Маньковскаго, прошли развѣдку расположения противника, отыскавши его посты и заняли скопы. При дальнѣйшемъ движении передъ роты встрѣчились бывшими сильными отрядами, и, въ виду подходившаго къ имѣющимъ огнемъ, отошли къ своимъ позициямъ. Въ перестрѣлкѣ было убитъ доблестный штабсъ-капитанъ Маньковскій, на днѣхъ награжденный орденомъ св. Владимира 4-й степени съ мечами и бантомъ; убито и ранено 5 нижнихъ чиновъ. Донесеніе о боевыхъ стоянкахъ 19 ноября не поступило.

Объ изложеніи всеподданнѣйшаго донесенія Вашему Императорскому Величеству.

Телеграмма генераль-лейтенанта Сахарова въ главный штабъ,  
отъ 19 ноября 1904 года.

Въ ночь на 18 ноября наши охотники, подъ начальствомъ поручика Вадецкаго, произвели поискъ къ японскому укрѣщенію юго-западнѣе селенія Тунгоу. Встрѣченная на пути японская застава въ 80 человѣкъ была переколота. Затѣмъ охотники попали въ засѣкѣ и на проволочную загражденіе. Продолживъ ихъ, часть охотниковъ попала на фугасъ, который взорвался. Затѣмъ до 20 человѣкъ охотниковъ ворвались въ японскіе скопы и перекололи до 20 находившихся тамъ японцевъ. Въ свою очередь подоспѣвшіе на помощь русскимъ судовъ въ Порт-Артурѣ попорочено, но мякоть которыхъ можетъ еще вступить въ бой, что явствуетъ изъ того, что русскіе выдавливали минь съ явной целью разрывать посыпаться въ Сибири.

(Соб. кор.) Сюда прибыла командающій 2-й манжурской арміей генераль-адъютантъ Гриненбергъ. (РА).

\* **Дадзинъ**, 20 ноября. (Собст. кор.)

19 ноября, ночь, японцы двумя колоннами пытались атаковать наши посты въ деревни Ванте, но младенцы-охотники отразили всѣ попытки непрѣятеля, далеко не допустивъ его до нашихъ позиций. Дѣло дошло до штыковаго удара. (РА)

(Соб. кор.) Ночью японцы пытались атаковать наши позиции, придавивъ Фантенъ, но охотники Самарского полка, подъ начальствомъ подпоручика Лукинскаго, отразили попытки непрѣятеля. (РА).

**Токіо**, 20 ноября (3 декабря). (Аг. Рейтера). Очевидно, что хотя большинство русскихъ судовъ въ Порт-Артурѣ попорочено, но мякоть которыхъ можетъ еще вступить въ бой, что явствуетъ изъ того, что русскіе выдавливали мины съ явной целью

разрывать посыпаться въ Сибири. (РА).

(Аг. Рейтера). Генералъ Ноги доноситъ, что на правомъ флангѣ его арміи было за-  
ключено временное перемирие между

19 ноября, 10 часами утра и 4-мъ пополудни для

уборки убитыхъ и раненыхъ. (РА).

Маршалъ Ойама доноситъ, что русская пѣхота произвѣла въ четвергъ, около 10 часовъ вечера, нападеніе на Мачуанцышань, но была отброшена. Вчера, утромъ, русская пѣхота и кавалерія приблизились къ Кузанци и Нейгайцамъ, но были отбиты. (РА).

Министръ-президентъ графъ Катцурѣ и министръ финансовъ баронъ Соне произнесли сегодня рѣчи въ палатѣ представителей. Катцурѣ сказалъ, что вѣдь на мирѣ теперь отдалены и на палатѣ представителей лежитъ болѣе значительная отвѣтственность въ до-  
стиженіи окончательной цѣли. За-  
темъ палата единогласно приняла ре-  
золюцію, выражавшую благодарность. Охотники отошли, унесли съ собой 5 убитыхъ и всѣхъ 14 раненыхъ. Охотниками присвоено пѣсколько японскихъ ружей и предметовъ снаряженія.

## Нашихъ ковесондентовъ.

\* **Мукденъ**, 20 ноября. Отчаянныя мелкія стычки съ непрѣятельскими отрядами и ночныхъ нападеній становятся все болѣе смѣльнѣ. Какъ здѣсь увѣрють, они знаменуютъ собой переломъ въ кампании и поворотъ счастія на нашу сторону. Началось наступленіе на крайнѣй флангѣ. Сорокатысячный отрядъ, состоящий изъ хунхузовъ, и восемь тысячъ японскихъ резервистовъ идутъ въ обхѣгъ генералу Рен-ненкампу. Бой продолжается нѣсколько днѣвъ съ успѣхомъ для насъ. Говорятъ, что нами взято пѣсколько орудій и захваченъ транспортъ изъ 600 вагоновъ.

— Генералъ Рен-ненкампфъ съ кон-  
цею преслѣдуетъ отступающихъ японцевъ по пятамъ, не давая имъ заложить позиции. Но слухамъ, 17-го ноября при лаохинскомъ отрядѣ былъ бой въ течениѣ двухъ съ половиною часовъ. Въ Мукденѣ стали отчетливо доноситься учашеніе орудійныхъ вы-  
стрѣль съ юго-западнаго фронта. Такой канонады, которая идетъ съей-  
часъ, давно не слышали здѣсь, но никого здѣсь это не тревожитъ.

**Полтава**, 20 ноября. После па-  
рада по Царскому Освободителю, горо-  
доподобнѣемъ окруженному суду

— Телеграмма, посыпанная зернами, была

обнаружена въ пакете.

адресъ съ пожеланіемъ полнаго воз-  
становленія Судебныхъ уставовъ 1864

года, дума, судъ и адвокатура отпра-  
вили привѣтствіе Министру Юстиціи  
стасъ секретарю Н. В. Муравьеву. Состасъ

юбилейный юбилей.

**Петербургъ**, 20 ноября. Проектъ

петинскаго трамвая въ Харьковѣ ут-  
вержденъ Министромъ Внутреннихъ

дѣлъ и разрешенъ къ исполненію.

Агентскія телеграммы.

\* **Мукденъ**, 20-го ноября. (Собст. кор.) Конно-охотничіи команды, вытѣшились 18 ноября японцевъ изъ Дапиндуши и Уїчанъюа, обстрѣляли Уїчанъюа. Охотники Болховскаго полка штыками оттесили японцевъ изъ Ламантуя на правый берегъ реки Шахъ. 19 ноября осадная артиллериya разрушила центральныя японскіе оконы. Сдѣлавшись японцы жалуютъ на непрѣятельскій холодъ и недостатокъ продовольствія. (РА).

\* **Кардифъ**, 20 ноября (3 декабря). ("Аг. Рейтера"). Есть основаніе предполагать, что министерство иностраннѣхъ дѣлъ будетъ производить подобное разслѣдованіе по дѣлу о германскомъ пароходѣ "Капитанъ Менцель", доставившемъ грузы англійскаго угла русской эскадрѣ во время ее наѣздѣній въ Биго угла и сѣстрыхъ пріа-  
совъ. Министръ дѣлъ желаетъ иметьъ въ распоряженіи доказательства наѣздѣнія русской эскадрой на балтійской эскадры. (РА).

\* **Лондонъ**, 20 ноября (3 декабря). ("Аг. Рейтера").

Съ извѣстіемъ о погибѣ японскаго

парохода "Капитанъ Менцель" въ

Биго угла, японцы хотятъ

имѣть въ распоряженіи доказательства

наѣздѣнія русской эскадрой на балтійской эскадрѣ. (РА).

\* **Лондонъ**, 20 ноября (3 декабря). ("Аг. Рейтера").

Съ извѣстіемъ о погибѣ японскаго

парохода "Капитанъ Менцель" въ

Биго угла, японцы хотятъ

имѣть въ распоряженіи доказательства

наѣздѣнія русской эскадрой на балтійской эскадрѣ. (РА).

\* **Лондонъ**, 20 ноября (3 декабря). ("Аг. Рейтера").

Съ извѣстіемъ о погибѣ японскаго

парохода "Капитанъ Менцель" въ

Биго угла, японцы хотятъ

имѣть въ распоряженіи доказательства

наѣздѣнія русской эскадрой на балтійской эскадрѣ. (РА).

\* **Лондонъ**, 20 ноября (3 декабря). ("Аг. Рейтера").

Съ извѣстіемъ о погибѣ японскаго

парохода "Капитанъ Менцель" въ

Биго угла, японцы хотятъ

имѣть въ распоряженіи доказательства

наѣздѣнія русской эскадрой на балтійской эскадрѣ. (РА).

\* **Лондонъ**, 20 ноября (3 декабря). ("Аг. Рейтера").

Съ извѣстіемъ о погибѣ японскаго

парохода "Капитанъ Менцель" въ

Биго угла, японцы хотятъ

имѣть въ распоряженіи доказательства

наѣздѣнія русской эскадрой на балтійской эскадрѣ. (РА).

\* **Лондонъ**, 20 ноября (3 декабря). ("Аг. Рейтера").

Съ извѣстіемъ о погибѣ японскаго

парохода "Капитанъ Менцель" въ

Биго угла, японцы хотятъ

имѣть въ распоряженіи доказательства

наѣздѣнія русской эскадрой на балтійской эскадрѣ. (РА).

\* **Лондонъ**, 20 ноября (3 декабря). ("Аг. Рейтера").

Съ извѣстіемъ о погибѣ японскаго

парохода "Капитанъ Менцель" въ

Биго угла, японцы хотятъ

имѣть въ распоряженіи доказательства

наѣздѣнія русской эскадрой на балтійской эскадрѣ. (РА).

\* **Лондонъ**, 20 ноября (3 декабря). ("Аг. Рейтера").

Съ извѣстіемъ о погибѣ японскаго

парохода "Капитанъ Менцель" въ

Биго угла, японцы хотятъ

имѣть въ распоряженіи доказательства

наѣздѣнія русской эскадрой на балтійской эскадрѣ. (РА).

\* **Лондон**

Насколько важно питание больного при лечении, которая не воспринимается, а в настоящую минуту одно лечение больного или раненого не принесло бы никакой пользы. Поэтому, среди врачей здесь господствует та мысль, что прежде всего необходимо на- кормить раненого, а затем его лечить; и если принять во внимание то обстоятельство, что солдаты в окопах, траншеях плохо пытаются не только время боя, но и до боя, то становятся понятными, на сколько эта мысль правильна и целикообразна.

Преследуя подобную цель, все первоначальные пункты превратились в первоочередные, а большая часть лазаретов выделила из себя проводственные или питательные отряды. Организации проводственные специально пунктов явилась здесь впервые, вызванные самой жизнью и течением военных событий, особенно среди народа, который не только не проявляет руку помощи раненому, но сам постараётся отнять у него последний кусок хлеба.

Чрезвычайно удачна была мысль — поручить это первостепенной важности д'юло медицинским отрядам, ибо лечение тесно связано с питанием; и надо отдать справедливость — врачи спрашиваются с этим д'юлом превосходно и вполне добросовестно.

Насколько удовлетворительно и широко поставлено это д'юло, показывают цифровые данные, приведенные выше, которые не нуждаются в излишних комментариях, но зато число питательных пунктов является недостаточным, поэтому в настоящее время организуется новый ряд таких учреждений, имеющих целью кормление не только раненых и больных, но и здоровых.

Д-р мед. Б. Либов.

### В Порт-Артур.

«Киевлянин» напечатано, что обер-егермейстером Н. П. Балашовым получена от брата его, уполномоченного Красного Креста в Порт-Артуре, Н. П. Балашова, слѣдующая телеграмма из Порт-Артура через Чифу: «Все ладно. 17 октября снова блестящее открытие сильных предыдущих. Не сомневаюсь в конечном успехе. Всего достаточно. Дух защитников превосходный. Красный Крест работает усердно, здорово. Всем близким искренний привет. Писать нельзя. Балашов».

По словам «Бирж. Вѣд.», съ компонентной стороны «Lokal-Anzeiger» сообщает об отряде самураев, находящихся под командой генералов Накимура и Санто под Порт-Артуром. Это отряд состоит исключительно из членов старинных домов, нѣкогда составлявших высшее военное сословие. В посыпѣдь раз подобный отряд действовал в 1877 году во время восстания. Их вооружение — стариный семейный меч, к которому присоединили теперь ручная бамба. С ними обращаются как с рыцарями, и генерал даёт им приказания приблизительно в такой форме: «господа, вы доставите удовольствие императору, если будете любезны взять такой-то форт».

### Как погиб Лейтенант Бураковъ.

Прибывший из Порт-Артура механик парохода «Инкоу» (восточно-китайской железнодорожной) В. В. Петровъ, по словамъ московскихъ газетъ, передаетъ слѣдующую подробность гибели миноносца «Лейтенантъ Бураковъ», такъ отважно прорывавшаго японскую блокаду, идя съ важными депешами въ Инкоу.

«Лейтенантъ Бураковъ» вмѣстѣ съ другими нашими миноносцами стоялъ въ бухтахъ Тахъ, чтобы, въ случаѣ появления японскихъ судовъ, напастъ на нихъ съ тыла. Японцы узнали объ этомъ, и въ туманную ночь появилась передъ бухтой Тахъ цѣлая флотилія непрѣтельскихъ миноносцевъ. Всѣ они разомъ выпустили минь. Одна изъ этихъ минь попала въ миноносцу «Лейтенантъ Бураковъ» и взорвала его. Миноносецъ затонулъ; команда его спасена. Стоявши въ бухтѣ два другіе наши миноносца также получили повреждения.

О своемъ отѣзѣ изъ Порт-Артура В. В. Петровъ разсказываетъ:

### Впечатлѣнія и наблюденія.

#### Станція Угольная.

Октябрь 1904 г.

Что за чудные дни стоятъ здесь! Солнце широко и ясно охватываетъ еще теплыми лучами, многострадальную землю южной Манчжурии, золотить ис-тоянные, запустѣлые поля, разрушены деревни и съ безосташствиемъ, не-досыпаемаго божества, выставляетъ на показъ всю мерзость, все святотатственное опустошеніе бывшей еще недавно плодородной и богатой страны.

И весь день такой свѣтлый, привѣтливый, мягкий, грудь дышитъ съ наслажденiemъ, и ухо, утомленное рокотомъ орудий, вѣвѣющимъ трескомъ разрывающихся шрапнелей, жаждо ловитъ щебетанье канека, то черноголовыхъ птичекъ, цвикии, сѣрыхъ воробьевъ, цоканье сороки, пискъ прорывающихся воздухъ стрижекъ, этихъ счастливцевъ откорнившихъ на неубраныхъ поляхъ высавшихъ, всду раз-мессенными вѣтромъ зерномъ.

Зато ночи холдны, иногда туманные, чуть не до плотности, подъ утро съ бѣльмъ и нее, и узоромъ треснутаго зеркала въ каждой лужицѣ и канавѣ.

Мы стоимъ на станціи «Угольной» и отѣзѣаемъ. Нельзя, не благословлять этого отѣзѣя, потому, что это обозна-часть, что биты, тяжелы, съ массой раненыхъ не предполагается въ эти дни, и, надѣ, правду сказать, даже въ са-

— Мы рѣшили выѣхать на джонкѣ изъ Артура. Однако, планы наши чуть не разстроились, такъ какъ наканунѣ нашего отѣзѣя японцы остановили двѣ джонки, выѣхавшія изъ Артура. Среди пассажировъ были женщины и дѣти. Японцы забрали 5 человѣкъ въ пленъ, а осталь-ныхъ оставили на джонкахъ, и, отрубивъ маечты, бросили въ море, правда, недалеко отъ береговъ, на произвол судьбы. Цѣлую ночь носились несчастные подъ волнамъ, и лишь на другой день ихъ прибило къ берегу. Случай этотъ про-извелъ сильное впечатлѣніе на морныхъ жителей Артура, тѣмъ болѣе, что япон-цы предупредили, что джонкѣ изъ оса-женданной крѣпости они болѣе пропускаютъ не будутъ и начнутъ въ нихъ стрѣлять. Тѣмъ не менѣе, мы все-таки рѣшили пу-сться въ обратный путь. Взяли изъ полиціи разрѣшеніе на выѣздъ, наняли за 250 руб. большую джонку и отплыли изъ Голубиной бухты. Отойдя съ версты отъ берега, мы видѣли, какъ японцы штур-мовали одно изъ нашихъ укрѣблений. Наши упорно отбивались. При свѣтѣ

сигналовъ было видно, какъ наши снаряды поражали японцевъ. На всѣхъ высотахъ то и дѣло вспыхивали огоньки и непрерывно грохотала орудийная кано-нада. Плававшіе джонки до Чифу продолж-ялись три дня. Японскихъ судовъ по пу-ти не встрѣчили.

Въ Россію г. Петровъ прибылъ черезъ Шанхай,

### Канонерка «Сивучъ».

Корреспонденту «Руси» попала въ руки копія донесенія поручника 40-й сотни пограничной стражи Павловского отъ 24 июля. Павловский доноситъ, что, произведя 24 июля разрѣздку въ уроницѣ Сан-чахъ, онъ увидѣлъ стоящую на рѣѣ Ля-охѣ полуатопленную нашу канонерку «Сивучъ», на которой былъ поднятъ японский флагъ. При приближеніи на-шихъ разрѣдчиковъ, японцы съ «Си-вучъ», на которомъ, по всей вѣроятно-сти, производили работы или просто жили, ушли на другую берегъ. Не смо-гутъ на выѣздѣ, Павловский поднялся на «Сивучъ», снялъ японский флагъ и сфотографировалъ этотъ моментъ. Сѣ-лавъ обѣдъ, онъ ушелъ на разрѣздку дальше.

### Въ Манчжуріи.

«Русск. Сл.» г. Клииковъ телеграфи-руетъ изъ Мукденя отъ 18 ноября:

«На днѣхъ въ деревнѣ Сакаціи, между Инькоу и Ляояномъ, произошла кровавая схватка между японскими солдатами и китайскими населеніемъ. Японскій взводъ явился въ эту деревню за китайскими дѣвушками для отпѣлки ихъ въ армію, что японцы практикуется посве-мѣсто. Терпѣніе китайцевъ лопнуло, и они ополчились на пришельцевъ. Въ ре-зультатѣ — всесомъ японцевъ убито, шесть китайцевъ тяжело ранены».

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (25,156 р. 39 коп.) получено 25,590 р. 58 коп.

На военные нужды отвѣтства — на усиленіе флота

получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (4,887 р. 28 к.) получено 4,905 р. 28 к.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (12,500 р. 14 к.) получено 12,703 р. 69 коп.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (207 р. 71 к.) получено 971 р. 17 к.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (207 р. 71 к.) получено 971 р. 17 к.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (207 р. 71 к.) получено 971 р. 17 к.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (207 р. 71 к.) получено 971 р. 17 к.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (207 р. 71 к.) получено 971 р. 17 к.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (207 р. 71 к.) получено 971 р. 17 к.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (207 р. 71 к.) получено 971 р. 17 к.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (207 р. 71 к.) получено 971 р. 17 к.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А. И. Урядникова изъ Енакіево 10 руб., служащихъ харьковского земельного банка 40 р. 69 к., учениковъ земской народной школы сл. Уразовъ 1 руб., Александровской волости, Воронежъ, губ., отказавшихъ отъ устраиваемъ имъ ели, 30 руб. и добровольно собранные ими 3 р. 50 к.

Итого 74 р. 19 коп.

Всего же съ прежде поступившими (207 р. 71 к.) получено 971 р. 17 к.

На пособіе семьямъ убитыхъ и раненыхъ получено въ конторѣ «Южнаго Края» отъ А.

кий друг Берто. Этим онъ обязанъ своему открытымъ, смѣлому и правдивому характеру. Берто, кроме того, въ высшей степени трудолюбивъ человѣкъ, одинъ изъ самыхъ сердечныхъ работниковъ въ палатѣ. Очень моложавый, не смотря на свои 52 года, высокий, всегда изящно одѣтый, веселый и стройный, онъ общимъ своимъ видомъ напоминаетъ военного человѣка. И курьезно то, что у него особенно много друзей между военными. Удастся ли, однако, Берто обнаружить свои таланты, если они у него имѣются, — сочинительно: миnistерство, въ которое онъ вступило, находится на склонѣ и врядъ ли долго продержится. Даже его друзья предсказываютъ ему небольшое двухъ мѣсяцевъ жизни. Комбѣй своей фальшивой изъявленной политикой, своимъ безпринципнымъ забѣганиемъ передъ босомъ, одной стороны, и передъ французами, с другой, успѣль всѣмъ надѣять. Онъ сталь опаснѣмъ человѣкомъ для самого боса, потому что компромитируетъ его передъ страною, какъ партію, и угрожаетъ самому его существованію въ ближайшемъ будущемъ. Оппозиція понимаетъ это очень хорошо и дѣлаетъ все возможное, чтобы ускорить дѣлывавшійся фатальный разрывъ между министерствомъ, его большинствомъ и между различными элементами этого большинства. Не проходить дня, чтобы Комбѣй или его министровъ не запрашивали по поводу того или другого случаевъ шпиона и тайного доноса: сегодня драпаризуютъ министра народнаго просвѣщенія, завтра министра прастиціи, послѣ завтра самого президента соѣдѣнія въ качествѣ министра внутреннихъ дѣлъ. Такимъ путемъ удалось доказать, что въ средѣ самаго кабинета существуетъ раздоры и разногласія. Такъ, министръ народнаго просвѣщенія заявилъ, что онъ въ своемъ вѣдомствѣ "такихъ подыхъ (abominables) вещей" не потерпѣть. Въ отвѣтъ на это, одинъ членъ правой стороны отвѣтилъ: — Вы говорите такъ честно, что нельзя поверить, что вы товарищъ Комбѣя.. А на другой день Комбѣй, какъ ни въ чёмъ не бывало, пронесъ панегирикъ тѣмъ самимъ вѣщамъ, которыемъ его министръ Шомье называлъ столь неблагозвучныи эпитетомъ. На дѣлѣ, по поводу обсужденія ближайшаго тайныхъ фондовъ министерства внутреннихъ дѣлъ вся оппозиція готовится дать генеральное сраженіе президенту совѣта. Говорятъ, однако, что и на этотъ разъ оппозиція не выйдетъ еще побѣдительницей...

И. Яковлевъ (И. Я. Павловскій).

## ОБОЗРѢНІЕ ГАЗЕТЪ И ЖУРНАЛОВЪ.

\*\* "Моск. Вѣд." высказываются противъ отождествленія Самодержавія съ бирократіей.

Бирократія есть несомнѣнное зло, но оно можетъ существовать какъ въ самодержавномъ, такъ и въ республиканскомъ государствѣ; такъ, напримеръ, въ современной Франціи бирократіческій централизмъ несравненно сильнѣе развиваетъ въ Россіи. Но могутъ быть и самодержавіи и республиканскіе государства, свободныя отъ бирократіи.

Но если Самодержавіе, по своему существу, не тождественно съ бирократіей, то русское Самодержавіе, по своему же существу, тоже не противоположно правовому порядку.

Подъ бирократіей разумѣется всемогущая власть чиновниковъ, подъ правовымъ порядкомъ — торжество законности въ государственной жизни.

И русское Самодержавіе имѣетъ все средства къ избѣженію свояковъ бирократіи и къ осуществленію принципа строгой законности въ всѣхъ государственныхъ сферахъ...

Русское Самодержавіе, вѣдь, тѣмъ и отличается отъ восточного деспотизма, что послѣдній пропаляетъ свою силу въ произволѣ, не подчиняющемся никакимъ законамъ, а русское Самодержавіе всѣмъ покончено на законѣ основы, действуетъ въ предѣлахъ точно установленныхъ законовъ, и обладаетъ гражданской законностью, можетъ вполнѣ заставить всѣхъ и каждого въ государствѣ строго соблюдать существующіе законы, то-есть, обеспечить въ государственной жизни строгий правовой порядокъ.

Въ такомъ именно обезпечении чувствуется нужда уже давно. Думается, что, если достигнуть этого не такъ уже трудно, если булагутъ отмѣнены временные законы, позволяющіе администраціи обходиться совсѣмъ безъ закона. Къ правовому порядку будетъ сдѣланъ очень и очень замѣтный шагъ. Движеніе впередъ намъ приходится начинать отступлениемъ назадъ, къ тому времени, когда чрезвычайныхъ полномочій еще не существовало.

\* \* \* Въ "Нов. Вѣд." читаемъ:

Сердце перекорачивается, когда читаешь, какъ превосходно одѣты, обуты и снабжены японские солдаты. Тѣлесные полуночни съ мѣховыми воротниками, шиниши, мундиры изъ толстаго прочнаго сукна, фланелевые рубахи, совершиенно новые, легкія и прочные обувь. По части пистолета, кроме риса, водки, сухарей, еще ручной запасъ сушеныхъ креветокъ, какъ-то питательныхъ и возбуждающихъ пилопы и проч. Видно, что съ величайшою заботливостью, съ сострашеніемъ къ солдату и любовью обдуманы все его нужды, и сдѣлано все возможное, чтобы онъ чувствовалъ себя ненужно. Это не только человѣчно, но и въ высшей степени умно. Смогутъ ли солдаты хотя бы просто, какъ на машинахъ, и не стѣа точка зѣрна охота нуджаться въ самой тщательной береженіи. Какъ же такъ случилось, что послѣ всѣхъ мѣсяцевъ войны, наѣтъ солдатъ безъ обуви, безъ бѣлыхъ и белыхъ деждѣй? Понадобилось сразу послѣдніе 10, 15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000, 1010, 1020, 1030, 1040, 1050, 1060, 1070, 1080, 1090, 1100, 1110, 1120, 1130, 1140, 1150, 1160, 1170, 1180, 1190, 1200, 1210, 1220, 1230, 1240, 1250, 1260, 1270, 1280, 1290, 1300, 1310, 1320, 1330, 1340, 1350, 1360, 1370, 1380, 1390, 1400, 1410, 1420, 1430, 1440, 1450, 1460, 1470, 1480, 1490, 1500, 1510, 1520, 1530, 1540, 1550, 1560, 1570, 1580, 1590, 1600, 1610, 1620, 1630, 1640, 1650, 1660, 1670, 1680, 1690, 1700, 1710, 1720, 1730, 1740, 1750, 1760, 1770, 1780, 1790, 1800, 1810, 1820, 1830, 1840, 1850, 1860, 1870, 1880, 1890, 1900, 1910, 1920, 1930, 1940, 1950, 1960, 1970, 1980, 1990, 2000, 2010, 2020, 2030, 2040, 2050, 2060, 2070, 2080, 2090, 2100, 2110, 2120, 2130, 2140, 2150, 2160, 2170, 2180, 2190, 2200, 2210, 2220, 2230, 2240, 2250, 2260, 2270, 2280, 2290, 2300, 2310, 2320, 2330, 2340, 2350, 2360, 2370, 2380, 2390, 2400, 2410, 2420, 2430, 2440, 2450, 2460, 2470, 2480, 2490, 2500, 2510, 2520, 2530, 2540, 2550, 2560, 2570, 2580, 2590, 2600, 2610, 2620, 2630, 2640, 2650, 2660, 2670, 2680, 2690, 2700, 2710, 2720, 2730, 2740, 2750, 2760, 2770, 2780, 2790, 2800, 2810, 2820, 2830, 2840, 2850, 2860, 2870, 2880, 2890, 2900, 2910, 2920, 2930, 2940, 2950, 2960, 2970, 2980, 2990, 3000, 3010, 3020, 3030, 3040, 3050, 3060, 3070, 3080, 3090, 3100, 3110, 3120, 3130, 3140, 3150, 3160, 3170, 3180, 3190, 3200, 3210, 3220, 3230, 3240, 3250, 3260, 3270, 3280, 3290, 3300, 3310, 3320, 3330, 3340, 3350, 3360, 3370, 3380, 3390, 3400, 3410, 3420, 3430, 3440, 3450, 3460, 3470, 3480, 3490, 3500, 3510, 3520, 3530, 3540, 3550, 3560, 3570, 3580, 3590, 3600, 3610, 3620, 3630, 3640, 3650, 3660, 3670, 3680, 3690, 3700, 3710, 3720, 3730, 3740, 3750, 3760, 3770, 3780, 3790, 3800, 3810, 3820, 3830, 3840, 3850, 3860, 3870, 3880, 3890, 3900, 3910, 3920, 3930, 3940, 3950, 3960, 3970, 3980, 3990, 4000, 4010, 4020, 4030, 4040, 4050, 4060, 4070, 4080, 4090, 4100, 4110, 4120, 4130, 4140, 4150, 4160, 4170, 4180, 4190, 4200, 4210, 4220, 4230, 4240, 4250, 4260, 4270, 4280, 4290, 4300, 4310, 4320, 4330, 4340, 4350, 4360, 4370, 4380, 4390, 4400, 4410, 4420, 4430, 4440, 4450, 4460, 4470, 4480, 4490, 4500, 4510, 4520, 4530, 4540, 4550, 4560, 4570, 4580, 4590, 4600, 4610, 4620, 4630, 4640, 4650, 4660, 4670, 4680, 4690, 4700, 4710, 4720, 4730, 4740, 4750, 4760, 4770, 4780, 4790, 4800, 4810, 4820, 4830, 4840, 4850, 4860, 4870, 4880, 4890, 4900, 4910, 4920, 4930, 4940, 4950, 4960, 4970, 4980, 4990, 5000, 5010, 5020, 5030, 5040, 5050, 5060, 5070, 5080, 5090, 5100, 5110, 5120, 5130, 5140, 5150, 5160, 5170, 5180, 5190, 5200, 5210, 5220, 5230, 5240, 5250, 5260, 5270, 5280, 5290, 5300, 5310, 5320, 5330, 5340, 5350, 5360, 5370, 5380, 5390, 5400, 5410, 5420, 5430, 5440, 5450, 5460, 5470, 5480, 5490, 5500, 5510, 5520, 5530, 5540, 5550, 5560, 5570, 5580, 5590, 5600, 5610, 5620, 5630, 5640, 5650, 5660, 5670, 5680, 5690, 5700, 5710, 5720, 5730, 5740, 5750, 5760, 5770, 5780, 5790, 5800, 5810, 5820, 5830, 5840, 5850, 5860, 5870, 5880, 5890, 5900, 5910, 5920, 5930, 5940, 5950, 5960, 5970, 5980, 5990, 6000, 6010, 6020, 6030, 6040, 6050, 6060, 6070, 6080, 6090, 6100, 6110, 6120, 6130, 6140, 6150, 6160, 6170, 6180, 6190, 6200, 6210, 6220, 6230, 6240, 6250, 6260, 6270, 6280, 6290, 6300, 6310, 6320, 6330, 6340, 6350, 6360, 6370, 6380, 6390, 6400, 6410, 6420, 6430, 6440, 6450, 6460, 6470, 6480, 6490, 6500, 6510, 6520, 6530, 6540, 6550, 6560, 6570, 6580, 6590, 6600, 6610, 6620, 6630, 6640, 6650, 6660, 6670, 6680, 6690, 6700, 6710, 6720, 6730, 6740, 6750, 6760, 6770, 6780, 6790, 6800, 6810, 6820, 6830, 6840, 6850, 6860, 6870, 6880, 6890, 6900, 6910, 6920, 6930, 6940, 6950, 6960, 6970, 6980, 6990, 7000, 7010, 7020, 7030, 7040, 7050, 7060, 7070, 7080, 7090, 7100, 7110, 7120, 7130, 7140, 7150, 7160, 7170, 7180, 7190, 7200, 7210, 7220, 7230, 7240, 7250, 7260, 7270, 7280, 7290, 7300, 7310, 7320, 7330, 7340, 7350, 7360, 7370, 7380, 7390, 7400, 7410, 7420, 7430, 7440, 7450, 7460, 7470, 7480, 7490, 7500, 7510, 7520, 7530, 7540, 7550, 7560, 7570, 7580, 7590, 7600, 7610, 7620, 7630, 7640, 7650, 7660, 7670, 7680, 7690, 7700, 7710, 7720, 7730, 7740, 7750, 7760, 7770, 7780, 7790, 7790, 7800, 7810, 7820, 7830, 7840, 7850, 7860, 7870, 7880, 7890, 7900, 7910, 7920, 7930, 7940, 7950, 7960, 7970, 7980, 7990, 8000, 8010, 8020, 8030, 8040, 8050, 8060, 8070, 8080, 8090, 8100, 8110, 8120, 8130, 8140, 8150, 8160, 8170, 8180, 8190, 8200, 8210, 8220, 8230, 8240, 8250, 8260, 8270, 8280, 8290, 8300, 8310, 8320, 8330, 8340, 8350, 8360, 8370, 8380, 8390, 8400, 8410, 8420, 8430, 8440, 8450, 8460, 8470, 8480, 8490, 8500, 8510, 8520, 8530, 8540, 8550, 8560, 8570, 8580, 8590, 8600, 8610, 8620, 8630, 8640, 8650, 8660, 8670, 8680, 8690, 8700, 8710, 8720, 8730, 8740, 8750, 8760, 8770, 8780, 8790, 8790, 8800, 8810, 8820, 8830, 8840, 8850, 8860, 8870, 8880, 8890, 8890, 8900, 8910, 8920, 8930, 8940, 8950, 8960, 8970, 8980, 8990



## Справочная свѣдѣнія.

Метеорологическая телеграмма, полученная Императорским Харьковским Университетом от Николаевской Главной Физической Обсерватории.

Общее состояніе погоды в Европѣ.

С.-Петербургъ, 20 ноября 1904 г. Барометрический максимумъ на юго-западѣ, частью въ центрѣ и на востокѣ России (Кишиневъ—771), минимумъ—на северо-западѣ Европы (Болг.—143). Осадки выпали на северо-западѣ и въ степи на востокѣ России. Температура выше нормы въ Финляндии, Прибалтийскихъ губерніяхъ и на нижней Волгѣ, вообще ниже нормы—въ съсольской России.

Ожидается: повышеніе температуры на западѣ России и на Верхней Волгѣ; тепло въ Финляндии; значительные морозы на востокѣ, слабые—въ остальной России; осадки на западѣ, съверо-западѣ и въ центрѣ России.

Состояніе погоды въ Харьковѣ, 20 ноября.

Харьковъ, 20 ноября.

Температура (найбольш. 4,5 было 8,9) воздуха (найменш. —6,6 было —10,9).

Температура почвы на глубинѣ

Часы. 0 10 20 50 100 150 200 300 сант.

Утромъ. —1.9 —5.7 96 755.9 — 10 —

День. — 5.0 7 53 — 0

Ночью. —1.9 —5.7 96 755.9 — 10 —

Въ воскресенье, 21-го ноября 1904 года, состоится бесплатный чтеній для народа со стихийными картиными: 1) Въ зданіи реального училища, "Три дня", Диккенса. Начало чтеній въ 3 часа днѣа. 2) Въ Московской школѣ Общества Грамотности (близъ церкви), "Тонула, да выплыла". Начало чтеній въ 4 часа днѣа. 3) Въ почтежномъ приюте, на Благодѣнскому базарѣ. "Вѣрь прости!" Немировича-Данченко. Начало чтеній въ 1 час днѣа. 4) Въ Народномъ Домѣ Общества грамотности (на Конной пл., близъ Святого Духа, церкви). 1) "Муму", Тургенева. 2) "Мѣдный всадникъ", Пушкинъ. Начало чтеній въ 2 часы днѣа.

Студентъ-ветеринаръ, старшаго курса, желающаго иметь урокъ. Имѣть солидную рекомендацию. Змиевская улица, д. № 24, Троицкому.

На машинѣ "РЕМИНГТОНЪ" переписка. Спасирский пер., № 8, кв. 4, Запольской, близъ Московской ул.

На машинѣ "БОННА" знающ. фр. и нач. муз. музыка. Пушкинъ, 41, флигель.

На машинѣ "ИЩУ" переписки калиграфическими почерками. Вѣнгровская ул., № 11, М. А. Крупской.

На машинѣ "ШВЕЯ" швейца на короткое время.

На машинѣ "ДАЮ УРОКИ МУЗЫКИ" учителя музыки, дающаго уроки. Имѣть солидную рекомендацию. Несколько уроковъ. М. А. Крупской.

На машинѣ "ШВЕЯ" швейца на короткое время.

**Отдается большая комната,**  
светлая, теплая, с парадным ходом,  
Калпуновская ул., № 17, наверху. Принадлежит от 1 ч. до 6 ч. веч.  
**Сдается бакалейная лавка**  
в пивной. Геевская ул., № 14, 39329 1-1  
**Сдается бакалейная лавка**  
дешево. Холодная гора, Скрыниконосовой пер., № 35. 39348 1-1  
**Отдается узкий склад**  
Екатеринославской ул., дом № 51. 39291 2-1

**Отдается**

помещение под магазины, по желанию нанимателя будет приспособлено. Узнать в гостинице „Славянский Базар“, по Екатеринославской ул., вп. № 17, в Харькове. 39312 3-1

**Отдается** помещение под обстановку и подъезды друг. торг. Змievская, № 3. 39264 2-2

**Сдается** помещение, бывш. красильня Борго, и при нем квартира из 2-х комн. и кухни. Узнать: Газовая, № 6. Телеф. № 24. 37792 5-5

**Сдается** наем большая канцелярия, на попах, при ней подъездная санитария и помещение для квартиры. Михайловская ул., № 44. 39326 1-1

**МАГАЗИНЬ**  
небол. отд. Екатеринослав. 34. 39148 3-2

**Деньги отдаются**

под залоги, изъ 7 и 8 проц. Узн.: Петровский пер., керос. торг. Заалова, 39036 1-1

**ДЕНЬГИ**  
разны суммы отдают под залоги. Конторская ул., № 7, кв. 2. 38885 2-2

**Отдаются** 4300 р. подъ первую залогную. Нужна швей поденно. Мордвиновский, № 27, верхний этаж. 38932 1-1

**10—25,000 руб.**

отдаются по залогам, имънъ И. А. Линникаго. Екатеринослав, ул., № 13, кв. 6. 38495 1-1

**1,2<sup>1</sup>, 3, 5, 8, 9 и до 28**  
тыс. отдаются по залогам. Конторская, № 7, кварт. 2. 38886 1-1

**1000 рублей** нужны, подъ юное обезпеченье. Глав. почт. предъявителья кв. „Южн. Край“, № 39229.

**Продается дача**  
съ фруктовымъ садомъ, по рѣкѣ Уды. Узнать Сумская ул., № 1, у Н. Кондратенко. 36492 3-2

**Домъ и флигель**  
продаются на выгодныхъ условіяхъ. Б.-Панасовка, № 57, условия узнать Москалевка, Романовский пер., № 4. 39353 1-1

**Домъ продается.**  
По Москалевки, Владимира, 39354 3-1

**Домъ** продается по Мироненской ул., узнаютъ Бассейной, № 6, верхний этаж. 38812 1-1

**Продается домъ** на выгодныхъ условияхъ, по слу-  
чаю ниже стоимости, новый, близъ вок-  
зала. Скрыниконосый переулокъ, № 21, спросить хозяина. 39328 1-1

**Продается домъ.**  
Журавлевка, Шиловский выездъ, № 9. 38923 2-1

**Продается:** дома по Гончаровской, № 8 и 10; дача изъ Покатиловъ. Мѣста: Журавлевка, Переозаводская, № 121, и въ Сокольникъ. Узн.: Московский рядъ, Савченко. 38104 8-4

**Продается:** домъ и флигель, на Б.-Москалевской ул., № 46. Узнать на Сирохинской, № 16. 39127 2-2

**Продается** домъ на выгодныхъ условияхъ. Сумская ул., № 63. 38857 1-1

**ХУТОРЪ**  
И. И. Ковышина, 34 дес., съ барскими постройками и хорошей рѣкой, при съ-  
мой стан. Бантишево, по случаю весны  
дешево прод. Харьковъ, Конторская 16,  
Брейтигамъ, или И. Ковышина, ст. Бан-  
тишево К.-Х.-С. ж. д. 39224 5-2

**Продается лавка**  
по Екатеринославской ул., № 86. 39330 1-1

**Бакалейная лавка**  
передается товаромъ и правами, на бойкомъ мѣстѣ. Кошкин-  
ская ул., № 13. 39361 1-1

**Бакалейн. торговля передается.**  
Пески, Ивановская ул., № 5. О. 1-1

**Бакалейная** торговля съ квартиры и  
обстановкой передается. Кацарская ул., № 22. 38029 4-4

**Слѣшно** передается бакалейная тор-  
говля. Узнать: Нетечанская на-  
бере. № 10, въ лавкѣ. 39195 2-2

**Участокъ на берегу моря**  
въ „Хосто“ Черноморской губ. экстременно  
продается дешево, спросить Нетечанская  
ул., № 15-й, кв. № 2-й, А. П. Г.; ви-  
дѣть съ 11 ч. у. 7 веч. 38559 4-4

**По случаю** продаются шарабаны, ли-  
нейка и санки городской. Конная ул., № 26. 39302 1-1

**Продаются** фантазии на резинов.  
шинахъ, почти новы, и упак. парни и для одиноки. Марининъ, 16. 39341 1-1

**Продается** небольшая новыя сани,  
обиты красными плюшами, отъ 10 часовъ до 1 часа днъ.  
Монастырь, ул., № 4, домъ: Брейтигамъ, (по Старо-Московской). 39352 1-1

**Продаются** сани, пролетка крытая, и  
тарантасъ; Старомосковская ул., № 29. 38888 2-2

**По случаю** продаются съ граммофономъ  
„Тонары“, стоящий 125 руб. за 6-ть  
Ярославская ул., № 25. Моды платья  
М т. „Сосуль“. 38958 1-1

**Продается** кабинъ Рояль. Епархиаль. ул.  
№ 57-й, кв. домъ Пожарского, смот. мож. утромъ до 12-ти час., послѣ  
обѣда отъ 3-хъ час. 39297 2-1

**Дешево** продаются рояль. Ф. Бек-  
кора. Максимиліановская 6-я  
улица, № 16. 32632 6-6

**Піанино** по случаю продаются.  
Подгорна, № 2, узнай во дворъ. Отъ 9—11 ч. утра, 38946 1-1

**Піанино** малонагревъ съ мет.  
доской прод. Машинка, № 4, во дворъ, во флигеле. 38931 1-1

**Піанино** продается недорого. загр.  
Hanspiel. Сумська, № 5, Платоново. 39332 1-1

**СТОЛЯРНАЯ АРТЕЛЬ**  
имѣетъ всевозможную готовую мебель,  
исключительно своей работы, и вънские бу-  
ковые стулья. Подольский переул., № 3.  
39181 3-2

**Продается** кабинетная мебель: диванъ,  
два кресла, четыре полу-  
кресла, крѣстъ-зеленый три-  
пол. П. Соколова, Гостиная, рядъ. 38818 2-2

**По случаю** продается недор. прод.  
турецк. лив., ку-  
шетка-лодка и кушетка об. кленкой.  
Театральный пер., № 1-я, кв. Кожевни-  
кова. 38877 1-1

**Отдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** бакалейная лавка  
въ пивной. Геевская ул., № 14, 39329 1-1

**Сдается** бакалейная лавка  
Холодная гора, Скрыниконосой пер., № 35. 39348 1-1

**Отдается** узкий складъ  
Екатеринославской ул., № 51. 39291 2-1

**Сдается** большая комната,  
светлая, теплая, съ параднымъ ходомъ,  
Калпуновская ул., № 17, наверху. Принад-  
лежит отъ 1 ч. до 6 ч. веч. 35944 2-1

**Сдается** бакалейная лавка  
въ пивной. Геевская ул., № 14, 39329 1-1

**Сдается** большая комната,  
Холодная гора, Скрыниконосой пер., № 35. 39348 1-1

**Отдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

**Сдается** помѣщеніе подъ обстановку  
и подъ друг. торг. Змievская, № 3.  
39264 2-2

Положение общенациональной суперфильмии магазинами

## ГЕМАТОГЕНА • Д-РА ГОММЕЛЯ

вызывает у детей всех возрастов и у взрослых быстрое улучшение аппетита; быстрое поднятие силы; укрепление нервной системы.

Имеется во всех аптеках и торговлях аптекарскими товарами.

Главное депо для России: Б. Охтенская Аптека, Отд. "Гематоген" СПб.

Составлено подпись! Требуйте настоящий гоматоген "Д-ра Гоммеля". Тысячи врачей всей страны дали блестящие отзывы.

М. 25—23

имеется во всех аптеках и аптекарских магазинах.



Против  
Геморроя  
доктора советуют употреблять  
Анузоль  
из фармацевтических

Гедеке и Ко  
Лейпцигъ.

Анузоль не содержит наркотических средств и не производить вредного действия на остальной организм.

М. 6—3

## Московское Т-во Резиновой Мануфактуры.

ХАРЬКОВСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ,

Торговая плош., рядом с Городским банком, ТЕЛЕФОН № 972.

открыто при оптовом складе РОЗНИЧНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ своих издалий.

Предлагает: ГАЛОШИ 1-й сортъ,  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРЕДМЕТЫ, ШИНЫ ЭКИПАЖИ, ПЛАЩИ, ИГРУШКИ.  
ПРОДАЖА ПО ФАБРИЧНОЙ ЦЕНѢ. 38949 1—1

Я, АННА ЧИЛЛАГЪ,

выстроила свои необычайно длинные (до 185 сантиметров длиной) волосы, напоминающие волосы Порея, благодаря 14 месяцев потреблению особой, мою самую изобретенную помаду. Помада эта признана хорошим средством против выпадения волос, в то же время содействует их росту и укреплению их корней; у мужчин получается, благодаря этой помады, сильный, здоровый рост бороды, а также (после краткого ее употребления) натуральный блеск волос на голове и бороде; вместе с тем, помада предохраняет волосы от преждевременной седины даже в старом возрасте.

ЦЕНА БАНКИ: 3. 5 и 8 руб.

Янха Чиллагъ,

в. в. н. а.

Anna Csillag, Wien I. Graben, 14

ГЛАВНЫЙ СКЛАДЪ

И ОПТОВО-РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА

в ХАРЬКОВЪ

У ПРОВИЗОРА

ЛЕОПОЛЬД МАЛКИНА,

АПТЕКАРСКИЙ МАГАЗИНЪ.

Московская улица, № 6.

Телефон № 1456.

8459 100 54

СИЛА И ЗДОРОВЬЕ В МОЛОДОСТИ И В СТАРОСТИ

пробираются быстро и легко посредством ежедневных упражнений (10—15 минут) ст упражнений гимнастич. приборомъ

.СИЛОРОДЪ" Доктора Фелана.

ПОЛЕЗНЫЕ ДѢЙСТВІЯ: развивает мускулы, укрепляет

нервы, усиливает аппетит, поддерживает пищеварение, повышает рабочую способность и мозговую деятельность, придает энергию и выносливость, понижает восприимчивость к болезням, откладывает бесконечную, угнетение духа и упадок сил и сообщает тѣлу легкость, гибкость, силу и красоту *въ молодомъ возрастѣ*. Вполнѣ замѣняет собой коллекцию гимнастическихъ приборовъ, дальний прогулки, утомительные путешествия и дорогие курорты.

Тотъ же аппаратъ примѣненъ къ шведской гимнастикѣ, врачебной и гигиенической, на предмет приведения организма къ нормѣ и для поддержки его въ борьбѣ съ ожиреніемъ, худощивостью, англійской болезнью, малокровиемъ, бледнотою немочью ревматизмомъ, подагрой, разстройствомъ нервовъ и пищеваренія, неправильной деятельности сердца и легкихъ, испрѣвлениемъ позвоночника столба и т. п. недугами и недостатками. По этому поводу составленъ обстоятельный, съ 140 рисунками брошюра, только что вышедшая изъ печати. Изъ нее высыпается по требованію бесплатно.

КОНСТ. МАЛЬМЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. ТЕЛЕФОН № 1392. М. 3—3

СИЛА И ЗДОРОВЬЕ В МОЛОДОСТИ И В СТАРОСТИ

пробираются быстро и легко посредством ежедневных упражнений (10—15 минут) ст упражнений гимнастич. приборомъ

.СИЛОРОДЪ" Доктора Фелана.

ПОЛЕЗНЫЕ ДѢЙСТВІЯ: развивает мускулы, укрепляет

нервы, усиливает аппетит, поддерживает пищеварение, повышает рабочую способность и мозговую деятельность, придает энергию и выносливость, понижает восприимчивость к болезням, откладывает бесконечную, угнетение духа и упадок сил и сообщает тѣлу легкость, гибкость, силу и красоту *въ молодомъ возрастѣ*. Вполнѣ замѣняет собой коллекцию гимнастическихъ приборовъ, дальний прогулки, утомительные путешествия и дорогие курорты.

Тотъ же аппаратъ примѣненъ къ шведской гимнастикѣ, врачебной и гигиенической, на предмет приведения организма къ нормѣ и для поддержки его въ борьбѣ съ ожиреніемъ, худощивостью, англійской болезнью, малокровиемъ, бледнотою немочью ревматизмомъ, подагрой, разстройствомъ нервовъ и пищеваренія, неправильной деятельности сердца и легкихъ, испрѣвлениемъ позвоночника столба и т. п. недугами и недостатками. По этому поводу составленъ обстоятельный, съ 140 рисунками брошюра, только что вышедшая изъ печати. Изъ нее высыпается по требованію бесплатно.

КОНСТ. МАЛЬМЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. ТЕЛЕФОН № 1392. М. 3—3

СИЛА И ЗДОРОВЬЕ В МОЛОДОСТИ И В СТАРОСТИ

пробираются быстро и легко посредством ежедневных упражнений (10—15 минут) ст упражнений гимнастич. приборомъ

.СИЛОРОДЪ" Доктора Фелана.

ПОЛЕЗНЫЕ ДѢЙСТВІЯ: развивает мускулы, укрепляет

нервы, усиливает аппетит, поддерживает пищеварение, повышает рабочую способность и мозговую деятельность, придает энергию и выносливость, понижает восприимчивость к болезням, откладывает бесконечную, угнетение духа и упадок сил и сообщает тѣлу легкость, гибкость, силу и красоту *въ молодомъ возрастѣ*. Вполнѣ замѣняет собой коллекцию гимнастическихъ приборовъ, дальний прогулки, утомительные путешествия и дорогие курорты.

КОНСТ. МАЛЬМЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. ТЕЛЕФОН № 1392. М. 3—3

СИЛА И ЗДОРОВЬЕ В МОЛОДОСТИ И В СТАРОСТИ

пробираются быстро и легко посредством ежедневных упражнений (10—15 минут) ст упражнений гимнастич. приборомъ

.СИЛОРОДЪ" Доктора Фелана.

ПОЛЕЗНЫЕ ДѢЙСТВІЯ: развивает мускулы, укрепляет

нервы, усиливает аппетит, поддерживает пищеварение, повышает рабочую способность и мозговую деятельность, придает энергию и выносливость, понижает восприимчивость к болезням, откладывает бесконечную, угнетение духа и упадок сил и сообщает тѣлу легкость, гибкость, силу и красоту *въ молодомъ возрастѣ*. Вполнѣ замѣняет собой коллекцию гимнастическихъ приборовъ, дальний прогулки, утомительные путешествия и дорогие курорты.

КОНСТ. МАЛЬМЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. ТЕЛЕФОН № 1392. М. 3—3

СИЛА И ЗДОРОВЬЕ В МОЛОДОСТИ И В СТАРОСТИ

пробираются быстро и легко посредством ежедневных упражнений (10—15 минут) ст упражнений гимнастич. приборомъ

.СИЛОРОДЪ" Доктора Фелана.

ПОЛЕЗНЫЕ ДѢЙСТВІЯ: развивает мускулы, укрепляет

нервы, усиливает аппетит, поддерживает пищеварение, повышает рабочую способность и мозговую деятельность, придает энергию и выносливость, понижает восприимчивость к болезням, откладывает бесконечную, угнетение духа и упадок сил и сообщает тѣлу легкость, гибкость, силу и красоту *въ молодомъ возрастѣ*. Вполнѣ замѣняет собой коллекцию гимнастическихъ приборовъ, дальний прогулки, утомительные путешествия и дорогие курорты.

КОНСТ. МАЛЬМЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. ТЕЛЕФОН № 1392. М. 3—3

СИЛА И ЗДОРОВЬЕ В МОЛОДОСТИ И В СТАРОСТИ

пробираются быстро и легко посредством ежедневных упражнений (10—15 минут) ст упражнений гимнастич. приборомъ

.СИЛОРОДЪ" Доктора Фелана.

ПОЛЕЗНЫЕ ДѢЙСТВІЯ: развивает мускулы, укрепляет

нервы, усиливает аппетит, поддерживает пищеварение, повышает рабочую способность и мозговую деятельность, придает энергию и выносливость, понижает восприимчивость к болезням, откладывает бесконечную, угнетение духа и упадок сил и сообщает тѣлу легкость, гибкость, силу и красоту *въ молодомъ возрастѣ*. Вполнѣ замѣняет собой коллекцию гимнастическихъ приборовъ, дальний прогулки, утомительные путешествия и дорогие курорты.

КОНСТ. МАЛЬМЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. ТЕЛЕФОН № 1392. М. 3—3

СИЛА И ЗДОРОВЬЕ В МОЛОДОСТИ И В СТАРОСТИ

пробираются быстро и легко посредством ежедневных упражнений (10—15 минут) ст упражнений гимнастич. приборомъ

.СИЛОРОДЪ" Доктора Фелана.

ПОЛЕЗНЫЕ ДѢЙСТВІЯ: развивает мускулы, укрепляет

нервы, усиливает аппетит, поддерживает пищеварение, повышает рабочую способность и мозговую деятельность, придает энергию и выносливость, понижает восприимчивость к болезням, откладывает бесконечную, угнетение духа и упадок сил и сообщает тѣлу легкость, гибкость, силу и красоту *въ молодомъ возрастѣ*. Вполнѣ замѣняет собой коллекцию гимнастическихъ приборовъ, дальний прогулки, утомительные путешествия и дорогие курорты.

КОНСТ. МАЛЬМЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. ТЕЛЕФОН № 1392. М. 3—3

СИЛА И ЗДОРОВЬЕ В МОЛОДОСТИ И В СТАРОСТИ

пробираются быстро и легко посредством ежедневных упражнений (10—15 минут) ст упражнений гимнастич. приборомъ

.СИЛОРОДЪ" Доктора Фелана.

ПОЛЕЗНЫЕ ДѢЙСТВІЯ: развивает мускулы, укрепляет

нервы, усиливает аппетит, поддерживает пищеварение, повышает рабочую способность и мозговую деятельность, придает энергию и выносливость, понижает восприимчивость к болезням, откладывает бесконечную, угнетение духа и упадок сил и сообщает тѣлу легкость, гибкость, силу и красоту *въ молодомъ возрастѣ*. Вполнѣ замѣняет собой коллекцию гимнастическихъ приборовъ, дальний прогулки, утомительные путешествия и дорогие курорты.

КОНСТ. МАЛЬМЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. ТЕЛЕФОН № 1392. М. 3—3

СИЛА И ЗДОРОВЬЕ В МОЛОДОСТИ И В СТАРОСТИ

пробираются быстро и легко посредством ежедневных упражнений (10—15 минут) ст упражнений гимнастич. приборомъ

.СИЛОРОДЪ" Доктора Фелана.

ПОЛЕЗНЫЕ ДѢЙСТВІЯ: развивает мускулы, укрепляет

нервы, усиливает аппетит, поддерживает пищеварение, повышает рабочую способность и мозговую деятельность, придает энергию и выносливость, понижает восприимчивость к болезням, откладывает бесконечную, угнетение духа и упадок сил и сообщает тѣлу легкость, гибкость, силу и красоту *въ молодомъ возрастѣ*. Вполнѣ замѣняет собой коллекцию гимнастическихъ приборовъ, дальний прогулки, утомительные путешествия и дорогие курорты.

КОНСТ. МАЛЬМЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. ТЕЛЕФОН № 1392. М. 3—3

СИЛА И ЗДОРОВЬЕ В МОЛОДОСТИ И В СТАРОСТИ

пробираются быстро и легко посредством ежедневных упражнений (10—15 минут) ст упражнений гимнастич. приборомъ

.СИЛОРОДЪ" Доктора Фелана.

ПОЛЕЗНЫЕ ДѢЙСТВІЯ: развивает мускулы, укрепляет

нервы, усиливает аппетит, поддерживает